

USA til reiðar til næstu mánaferð

Apollo 12 — komandi amerikanska mánaferð — er við at vera til reiðar at gera næstu mánaferðina. Henda ferð verður gjørd 14. november í ár, og frá Cape Kennedy, og hava teir triggir rúmdarmenninir sum við vera, — triggjar dagar um ferðina.

Meðan Richard Gordon verður eftir á sjálfum rúmdarfariinum, fara rúmdarmenninir Charles Conrad og Alan Bean í litla bát.

Teir skulu verða á mánanum í samfullar 33 timar.

Djarvari nú

Fyrsta mánavitjanin varði í 22 timar. Hesa ferð verða teir eitt sindur djarvari, og hava eisini nógvis visindalig tól við. Hermillum ein seismograf, fyri at kanna eftir um mánaristingar fara fram.

Á mánanum skulu Conrad og Bean gera nógvar visindaligar royndir, og hava teir dupult so nógva tíð um ter enn teir fyrru

høvdu. Teir skulu millum annað royna at finna ómannaðu sonduna Surveyor 3 sum lendi í »Stormannahavið« í april 1967, og møguliga taka nøkur tól av henni við sær aftur á jørðina.

8 mánaferðir eftir

Rúmdarferðin við Apollo 12 verður hin seinasta í ár. Harafturimóti verða í komandi tveimum árunum send átta rúmdarfør á mánan, og gera royndir.

Tá hitt áttanda rúmdarfari er skotið út — hvat so?

Ferðin til mánan er bert ein litil partur av tí amerikunni hava í hyggi. Nøkur avgerð er ikki tikin enn hvar teir skulu fara, men tað eru stórar ætlanir sum teir rokna við at fáa gjørt í 1977. Í tíðarskeiðinum stendur jørðin — ella sólín — sera væl fyri tá talan er um longri rúmdarferðir. So stórus kjansur verður ikki aftur fyrr enn um 179 ár.

Vetrarferðaætlan

galdandi frá mikudegi 15. oktober 1969

SMYRIL

Mánadag	Týsdag	Mikudag	Hósdag	Fríggjadag	Leygardag
kl. 8 Tvøroyri Tórshavn kl. 14 Tórshavn Tvøroyri Vág ferm. kl. 11.30—13.30	kl. 7 Vág Tvøroyri kl. 8.30 Tvøroyri Tórshavn kl. 14 Tórshavn Tvøroyri ferm. kl. 12—13.30	kl. 8 Tvøroyri Tórshavn kl. 14 Tórshavn Tvøroyri ferm. kl. 11.30—13.30	kl. 8 Tvøroyri Tórshavn kl. 14 Tórshavn Vág ferm. kl. 11.30—13.30	kl. 7 Vág Tvøroyri kl. 8.30 Tvøroyri Tórshavn kl. 14 Tórshavn Tvøroyri ferm. kl. 12—13.30	kl. 8 Tvøroyri Tórshavn kl. 14 Tórshavn Tvøroyri

DAGSTJØRNAN

Mánadag	Týsdag	Mikudag	Hósdag	Fríggjadag	Leygardag
kl. 9 Tórshavn Miðvág kl. 13 Miðvág Tórshavn ferm. kl. 7-9 og 15-17	kl. 7 Tórshavn Sand Sandvík Hvalba Tórshavn	kl. 9 Tórshavn Miðvág kl. 13 Miðvág Tórshavn ferm. kl. 7-9 og 15-17	kl. 7 Tórshavn Hvalba Sandvík Sand Tórshavn	kl. 10 Tórshavn Miðvág kl. 13 Miðvág Tórshavn ferm. kl. 8-10, 15-17	kl. 7 Tórshavn Hvalba Sandvík Tórshavn

PRIDE

Mánadag	Týsdag	Mikudag	Hósdag	Fríggjadag	Leygardag
kl. 7 Klaksvík Tórshavn kl. 14 Tórshavn Klaksvík	kl. 7.30 Klaksvík Fuglafjørð Klaksvík kl. 10 Klaksvík Tórshavn kl. 14 Tórshavn Klaksvík	kl. 6.30 Klaksvík Gøta Klaksvík kl. 10 Klaksvík Tórshavn kl. 14 Tórshavn Klaksvík	kl. 7.30 Klaksvík Fuglafjørð Klaksvík kl. 10 Klaksvík Tórshavn kl. 14 Tórshavn Klaksvík	kl. 8 Klaksvík Tórshavn kl. 14 Tórshavn Klaksvík	kl. 7.30 Klaksvík Gøta Klaksvík kl. 11 Klaksvík Tórshavn kl. 14 Tórshavn Klaksvík

LISSHØVDI

Mánadag	Týsdag	Mikudag	Hósdag	Fríggjadag	Leygardag
kl. 7 Klaksvík Norðepli Hvannasund Svínoy Fugloy Svínoy Hvannasund Norðepli Múla Haraldsund Klaksvík	kl. 8 Klaksvík Lorvík Fuglafjørð Hellurnar Oyndarfjørð Elduvík Funning Fuglafjørð Klaksvík	kl. 8 Klaksvík Haraldsund Múla Norðepli Hvannasund Svínoy Fugloy Svínoy Hvannasund Norðepli Múla Haraldsund Klaksvík	kl. 7.30 Klaksvík Haraldsund Múla Norðepli Hvannasund Svínoy Fugloy Svínoy Hvannasund Norðepli Múla Haraldsund Klaksvík	kl. 8 Klaksvík Haraldsund Múla Norðepli Hvannasund Svínoy Fugloy Svínoy Hvannasund Norðepli Múla Haraldsund Klaksvík	kl. 7.30 Klaksvík Hvannasund Norðepli tá rutan úr Tórshavn yv- ir Klaksvík er komin Norðepli Hvannasund Svínoy Fugloy Svínoy Hvannasund Norðepli Múla Haraldsund Klaksvík

MÁSIN

Mánadag	Týsdag	Mikudag	Hósdag	Fríggjadag	Leygardag
kl. 7 Tórshavn Nólsoy Tórshavn kl. 8 Tórshavn Skopun Tórshavn kl. 13.30*) Tórshavn Nólsoy Tórshavn Skopun Tórshavn	kl. 8 Tórshavn Hest Skopun Tórshavn kl. 14 Tórshavn Skopun Tórshavn kl. 13 Tórshavn Nólsoy Tórshavn	kl. 7 Tórshavn Kaldbak Tórshavn kl. 9 Tórshavn Skopun Tórshavn kl. 13 Tórshavn Nólsoy Tórshavn	kl. 8 Tórshavn Hest Skopun Tórshavn kl. 14 Tórshavn Skopun Tórshavn kl. 13 Tórshavn Nólsoy Tórshavn	kl. 7 Tórshavn Kaldbak Tórshavn kl. 9 Tórshavn Skopun Tórshavn kl. 13 Tórshavn Nólsoy Tórshavn	kl. 8 Tórshavn Skopun Hest Tórshavn kl. 13.30*) Tórshavn Nólsoy Tórshavn kl. 15*) Tórshavn Skopun Tórshavn

*) Des.-januar verður siglt kl. 12.30 og 14.

Konfirmantar í Vágs Prestagjaldi

Sunnudagin 19. oktober 1969 verða niðan fyri nevndu konfirmeraði í Miðvágs kirkju kl. 11:

DREINGIR:

Elias Simonsen, Sörvágur
Egin Simonsen, Sörvágur
Fridleif Henriksen, Sandavágur
Regin Olsen, Sandavágur
Jógvan Elias Johannesen, Miðvágur
Tormund Haraldsen, Sörvágur
Sámal á Vágalið, Miðvágur
Albert Thomassen, Sandavágur
Harald Johansen, Miðvágur
Jón Simonsen, Sandavágur
Jaspar Joensen, Mikines p. t. Sörvágur
Georg Hansen, Miðvágur
Finnbjørn Johansen, Sandavágur
Dánjal Danielsen, Mikines p. t. Sörvágur
Hentze Poulsen, Miðvágur

Zacharias Olsen, Miðvágur
Esmar Simonsen, Sörvágur
Odmarr Ravnsfjall, Miðvágur

GENTUR:

Solvea Thomassen, Sörvágur
Elsba Jacobsen, Sörvágur
Jóna Jacobsen, Sörvágur
Jóna Henriksen, Sandavágur
Malan Johansen, Sandavágur
Magny Henriksen, Sandavágur
Paula Mikkelsen, Gásadalur p. t. Sörvágur
Anna í Horni, Sandavágur
Sanna Joensen, Sandavágur
Elisabeth Jacobsen, Sörvágur
Rannvá Olsen, Sandavágur
Rachel Joensen, Miðvágur
Marita Nattestad, Miðvágur
Dagmar Húsdal, Sörvágur
Grunna Johannesen, Miðvágur
Sofia Nielsen, Sandavágur
Marjun Joensen, Sandavágur
Nomi Haraldsen, Sandavágur
Nicolina Nielsen, Sandavágur
Marjun Niclasen, Miðvágur

Sjómansskúlalærari

Embætti sum lærari á Føroya Sjómansskúla verður her lýst leyst. Løn eftir 7. lønarflokki í tænastumanna lögin. Til starvið krevst hægsti nautiski lærdómur.

Úmsóknir við próvskjølum í avriti verða at stíla til Føroya landsstýri, men sendar Føroya Sjómansskúla innan 1. desember 1969.

FØROYA LANDSSTÝRI, 11. oktober 1969.

FÆRØSK MARGARINE

Vita No 1

VITAMINISERET

FÆRØSKT PRODUKT

FINN PRODUKT

*) Des.-januar verður siglt kl. 12.30 og 14.